

Psalm 78: 23-29 (Lxx 77: 23-29)

LXX	From the Greek	iuxta Hebraeos	MT
77:23 και ἐνετείλατο νεφέλαις ὑπεράνωθεν καὶ θύρας οὐρανοῦ ἀνέωξεν	77:23 et mandavit nubibus desuper et ianuas caeli aperuit	77:23 et praecepit nubibus desuper et portas caeli aperuit	78:23 וַיִּצְוּ שְׁחֲקִים מִמַּעַל וְדַלְתֵי שָׁמַיִם פָּתַח:
77:24 και ἔβρεξεν αὐτοῖς μαννα φαγεῖν καὶ ἄρτον οὐρανοῦ ἔδωκεν αὐτοῖς·	77:24 et pluit illis manna (-am RF.) ad manducandum et panem caeli dedit eis	77:24 et pluit super eos man (manna K\$Q&; mannam F.) ut comederent et triticum caeli dedit eis	78:24 וַיִּמְטֵר עָלֵיהֶם מִן הַשָּׁמַיִם וַיִּדְגֹּן-שָׁמַיִם נָתַן לָמוֹ:
77:25 ἄρτον ἀγγέλων ἔφαγεν ἄνθρωπος, ἐπισιτισμὸν ἀπέστειλεν αὐτοῖς εἰς πλησμονήν.	77:25 panem angelorum manducavit homo cibaria (-am H) misit eis in abundantiam (-a \$F&!c)	77:25 panem fortium comedit vir cibaria (-am FISS&AK\$Q&) misit eis in saturitatem	78:25 לָקַח אֲבִירִים אָכַל אִישׁ צִיָּדָה שָׁלַח לָהֶם לְשֹׁבַע:
77:26 ἀπήρην νότον ἐξ οὐρανοῦ καὶ ἐπήγαγεν ἐν τῇ δυναστείᾳ αὐτοῦ λίβα	77:26 transtulit austrum de caelo et induxit in virtute sua africum	77:26 abstulit eurum (eorum RF) de caelo et induxit in fortitudine sua africum	78:26 יִסַּע קָדִים בְּשָׁמַיִם וַיִּבְהַג בְּעֵזוֹ תִימֹן:
77:27 και ἔβρεξεν ἐπ' αὐτοὺς ὡσεὶ χοῦν σάρκας καὶ ὡσεὶ ἄμμον θαλασσῶν πετεινὰ πτερωτά,	77:27 et pluit super eos sicut pulverem carnes et sicut harenam (-a RFWK\$F&) maris volatilia pinnata	77:27 et pluit super eos quasi pulverem carnes (-is R) et quasi harenam (-a RFL; -as CSS&S) maris volatilia pinnata	78:27 וַיִּמְטֵר עָלֵיהֶם כְּעֹפֶר שָׁאֵר וּכְחֹל יַמִּים עֹף כָּנָף:
77:28 και ἐπέπεσον εἰς μέσον τῆς παρεμβολῆς αὐτῶν κύκλω τῶν σκηνομάτων αὐτῶν,	77:28 et ceciderunt in medio castrorum eorum circa tabernacula eorum	77:28 et ceciderunt in medio castrorum eius in circuitu tabernaculorum eius	78:28 וַיִּפֹּל בְּקֶרֶב מַחֲנֵהוּ סָבִיב לְמִשְׁכְּנֹתָיו:
77:29 και ἐφάγοσαν και ἐνεπλήσθησαν σφόδρα, καὶ τὴν ἐπιθυμίαν αὐτῶν ἤνεγκεν αὐτοῖς,	77:29 et manducaverunt et saturati sunt nimis et desiderium eorum adtulit eis	77:29 et comederunt et saturati sunt nimis et desiderium eorum adtulit eis	78:29 וַיֹּאכְלוּ וַיִּשְׂבְּעוּ מְאֹד וְתַאֲוָתָם יָבֵא לָהֶם: